

VĂN HÓA – 14
Thái Thượng Lão Quân tìm truyền nhân



ĐỜI SỐNG – 14
Saffron: Loại gia vị cổ xưa



TÂM & THÂN – 29
Chữa lành DNA sau tổn thương do COVID



GIÁO DỤC – 16
Trao nền tự do cho thế hệ trẻ

Người nhập cư bất hợp pháp che khuất thực trạng nền kinh tế Hoa Kỳ

Một nhà kinh tế cho biết, 'Đó là vấn đề lớn. Điều chúng tôi quan tâm là nền kinh tế đang hoạt động như thế nào đối với người dân Mỹ.'

Emel Akan, Andrew Moran

Các nhà kinh tế đang bày tỏ lo ngại về tình trạng số người nhập cư bất hợp pháp vào Hoa Kỳ ngày càng tăng – điều mà họ tin rằng đang che khuất tình trạng thực tế của thị trường việc làm và nền kinh tế Hoa Kỳ.

Trong vài năm qua, số liệu việc làm chung đã luôn trông rất nổi bật. Hoa Kỳ đã phục hồi được số việc làm bị mất từ các đợt đóng cửa do chính phủ áp đặt trong thời kỳ đại dịch và tạo thêm được vài triệu việc làm nữa – bất chấp tình trạng lạm phát cao và lãi suất tăng cao. Năm 2023, nền kinh tế Hoa Kỳ

đã có thêm khoảng 3 triệu việc làm mới. Nền kinh tế cũng khởi động năm 2024 với hơn 800,000 việc làm mới.

Dữ liệu thị trường lao động rất quan trọng vì dữ liệu này giúp định hình chính sách lãi suất của Hệ thống Dự trữ Liên bang.

Xem tiếp trang 8



ILLUSTRATION BY THE EPOCH TIMES. GETTY IMAGES

QUẢNG CÁO - RAO VẬT LÀM ĐẠI LÝ BÁO
XIN LIÊN LẠC
(714) 356-8899

Chuyên gia: Ông Tập thăng chức thêm 2 tướng, cuộc thanh trừng quân đội vẫn chưa kết thúc

Jessica Mao, Cathy Yin-Garton

Hai sĩ quan quân đội được Quân ủy Trung ương (CMC) – đứng đầu là ông Tập Cận Bình, lãnh đạo Trung Cộng – thăng cấp tướng hôm 28/03. Các nhà bình luận cho rằng việc thăng chức cho thấy ông Tập đang siết chặt hơn nữa sự kiểm soát của mình đối với bộ máy quân sự của đảng, Quân Giải phóng Nhân dân (PLA).

Thông báo chính thức của Tân Hoa Xã xác định các sĩ quan được thăng chức là ông Vương Nhân Hoa (Wang Renhua),
Xem tiếp trang 21

HOME DELIVERY ADDRESS:

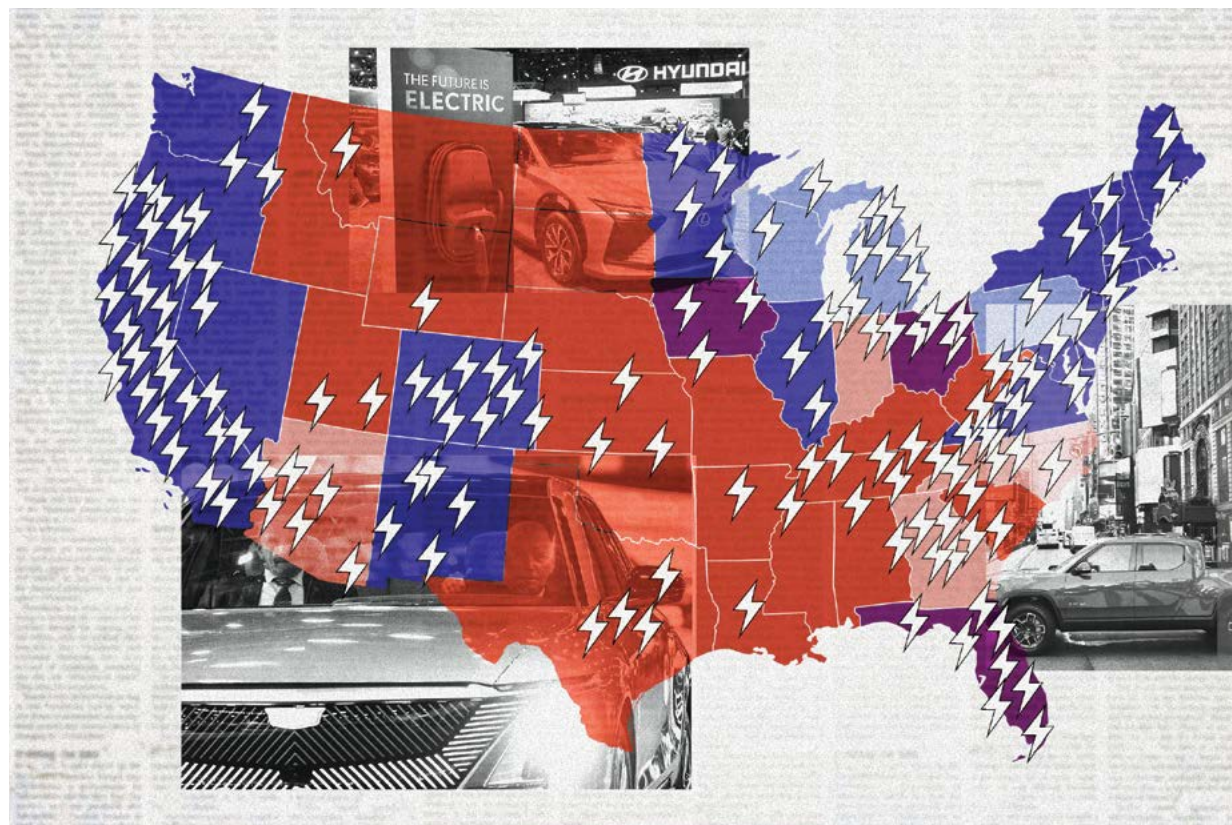


ILLUSTRATION BY THE EPOCH TIMES. GETTY IMAGES, SHUTTERSTOCK

Đảng sau toan tính thúc đẩy xe điện là sự chuyển giao của cải từ vùng đỏ sang vùng xanh

Kevin Stocklin

Các quy định bắt buộc về xe điện của liên bang đang bị chỉ trích là 'kiểu chiến tranh giai cấp' với những tác động sâu rộng lên một số khu vực của Mỹ

Theo báo cáo, các quy định bắt buộc mới về xe điện của Tổng thống (TT) Joe Biden có thể sẽ gây ra cuộc chuyển giao tài sản quy mô lớn từ vùng nông thôn màu đỏ của Mỹ sang khu vực

thành thị màu xanh dương, và sang những người ủng hộ Đảng Dân Chủ giàu có sống ở đó.

Hôm 20/03, Cục Bảo vệ Môi trường (EPA) đã hoàn thiện các quy định về phát thải ống xả cho ngành công nghiệp xe hơi, bắt đầu áp dụng từ năm 2027.

Xem tiếp trang 6

Nổi bật

Khảo sát: Hầu hết người Mỹ cho rằng giáo dục công lập đang đi sai hướng ... Tr. 3

Maine: Tiến đến việc liên kết phiếu đại cử tri với ứng cử viên chiến thắng trong cuộc Bầu cử Phổ thông Toàn quốc ... Tr. 4

Thất nghiệp của San Francisco tăng, tỷ lệ văn phòng trống vẫn cao ... Tr. 5

Các khoản giảm thuế dành cho người sở hữu nhà ... Tr. 11

Vị thế thống trị đất hiếm của Bắc Kinh hạn chế sự lựa chọn của các nhà sản xuất xe điện ... Tr. 22

Có biến chuyển gì ở phía Bắc Kinh? ... Tr. 23

QUAN ĐIỂM

Stephen Moore
Chúng ta đang tự tắt đèn của chính mình ... Tr. 27

Newt Gingrich
Thượng viện nên làm theo Hạ viện về yêu cầu thoát vấn khỏi TikTok ... Tr. 28



MLADEN ANTONOV/AFP VIA GETTY IMAGE

WHO thúc đẩy hiệp ước đại dịch

Trong bối cảnh sự phản kháng và lo ngại về chủ quyền ngày càng tăng, WHO đang hoàn tất hiệp ước đại dịch cho cuộc họp thường niên vào tháng 5

HÌNH TRÊN: MỘT NHÂN VIÊN Y TẾ LẤY MẪU BỆNH PHẨM TỬ MỘT PHỤ NỮ TRONG SỰ KIẾN XÉT NGHIỆM HÀNG LOẠT Ở BANGKOK VÀO NGÀY 17/04/2021

XEM BÀI VIẾT TR. 10

Lãnh sự quán Trung Quốc gây áp lực lên Thị trường New York

Hannah Cai

Hôm 03/04, National Review đưa tin, một năm trước, Thị trường thành phố New York Eric Adams đã nhận được thư cảnh cáo từ ông Hoàng Bình (Huang Ping) – tổng lãnh sự Trung Quốc tại New York – khuyên ông không nên tham dự bữa tiệc



Thị trường Thành phố New York Eric Adams. SPENCER PLATT/GETTY IMAGES

chiêu đãi Tổng thống Đài Loan Thái Anh Văn, với lý do rằng việc tham dự có thể phương hại đến 'mối quan hệ thân thiện' giữa New York và Trung Quốc.

Ông Adams đã không tham dự tiệc chiêu đãi được tổ chức hôm 29/03/2023, Thống đốc New York và
Xem tiếp trang 12

Hoa Kỳ, EU lo ngại Trung Quốc thống trị thị trường vi mạch bán dẫn công nghệ cũ

Frank Fang

Hoa Kỳ và Liên minh Âu Châu đang hợp tác để giải quyết những lo ngại về an ninh quốc gia liên quan đến nỗ lực của Trung Quốc muốn thống trị thị trường toàn cầu về vi mạch bán dẫn công nghệ cũ bằng cách sử dụng các chính sách và hoạt động "phi thị trường."

Trong một cuộc họp báo hôm 05/04 ở thành phố Leuven của Bỉ, Bộ trưởng Thương mại Hoa Kỳ Gina Raimondo cho biết: "Dựa trên báo cáo của chính Trung Quốc, chúng tôi biết được khoảng 60% tổng số vi mạch bán dẫn mới, sản xuất theo 'công nghệ cũ' xuất hiện trên thị trường trong vài năm tới sẽ do Trung Quốc sản xuất."

Xem tiếp trang 24

'Quyền lực mềm' khởi dậy sự hồi sinh của Nga ở châu Phi

THẾ GIỚI 24

Nhà nước ngầm có thực sự tuyệt vời chăng?

QUAN ĐIỂM 26

Xuất bản tại New York, Washington D.C., Houston, Chicago, Los Angeles và San Francisco.

ĐỪNG CHẬM TRỄ. HÃY ĐẶT MUA BÁO NGAY HÔM NAY.
TEL: (714) 356-8899



6 01285 26030 3

Giáo dục & Đời sống

EPOCH TIMES TIẾNG VIỆT

16 NGÀY 12 - 18/04/2024



Những ví dụ từ lịch sử mang đến cơ hội để trẻ em về những lý tưởng của Mỹ quốc mà đất nước chúng ta vốn được thành lập trên đó.



Vui chơi không có sự giám sát cho trẻ em [phát huy] tính độc lập, trí tưởng tượng, và sự sáng tạo.

Xe Lửa Nhỏ Có Thể Làm Được) thì quả tặng đến cho trẻ em ở bên kia ngọn núi, [trong suốt hành trình của mình] nó luôn dạy về lòng quyết tâm bằng cách hô vang, "Mình nghĩ mình làm được, mình nghĩ mình làm được." Những câu chuyện cổ điển này và nhiều câu chuyện khác, tuy đơn giản nhưng sâu sắc, là cách hoàn hảo để dạy cho trẻ em ở độ tuổi mầm non về những đức tính gắn liền với tự do.

Bạn muốn nuôi dưỡng sự ngay thẳng và tính thiện cho con mình? Hãy dạy con một chút thơ ca. Chỉ trong vài phút, một đứa bé ba tuổi có thể thuộc lòng câu: "Thế giới này có muôn vạn điều kỳ diệu/ Hẳn là chúng ta nên hạnh phúc như bậc đế vương" của nhà văn Robert Louis Stevenson. Lời thơ này dạy trẻ em lòng biết ơn đối với tất cả vẻ đẹp và kỳ quan mà các em quan sát thấy. Từ bài hát "Twinkle Twinkle Little Star" (Những Ngôi Sao Nhỏ Lấp Lánh) đến bài thơ "Purple Cow" (Chú Bò Màu Tím), trẻ em đều có thể tìm thấy niềm vui và tiếng cười trong thơ phú, cả những bài hát và những áng thơ đều có thuộc tính của sự tự do. Bạn có thể tìm kiếm trực tuyến "những bài thơ dành cho trẻ em mới biết đi", và một khu vườn tuyệt đẹp của những áng thơ như vậy sẽ là của bạn.

Và đừng quên những câu chuyện cổ tích. Nhiều câu chuyện trong số này có các anh hùng đều là trẻ em chưa đến tuổi thanh thiếu niên, gặp phải khó khăn và nguy hiểm buộc họ phải dũng cảm và tự lực cánh sinh. Những câu chuyện như "Jack and the Beanstalk" (Cậu Bé Jack và Cây Đậu Thần), "The Three Little Pigs" (Ba Chú Heo Con), và "Cinderella" (Cô Bé Lọ Lem), dạy trẻ em rằng những khó nạn và cái ác đều có thể vượt qua được. Những bài học đó một lần nữa là nhân tố chính để tâm hồn trẻ nhỏ hướng tới sự tự do và điều thiện.

Trường học: Sáu năm đầu đời

Bé Mary và Johnny đã học cách đi xe đạp và buộc dây giày, những quan trọng nhất là, bọn trẻ đã học đọc.

Hầu hết trẻ em vẫn thích đọc thành tiếng với Cha hoặc Bà, nhưng các em cũng sẵn sàng tự đắm mình vào các câu chuyện, tiểu sử, và lịch sử. Các thư viện và hiệu sách sẽ cung cấp cho các em vô số lựa chọn [về chủ đề] thúc đẩy tự do và những đức hạnh như tính kiên trì, từ các tác phẩm như "Little House on the Prairie" (Ngôi Nhà Nhỏ Trên Thảo Nguyên) cho đến sách "Childhood of Famous Americans" (Thời Thơ Ấu của Những Người Mỹ Nổi Tiếng). Các gợi ý trực tuyến cũng rất nhiều, chẳng hạn như danh sách Các Cuốn Sách Hay ở Trường tiểu học Liberty Common, một trường học bán công ở thành phố Fort Collins, tiểu bang Colorado.

Nhiều gia đình cũng có sẵn các nguồn tài liệu mới giúp khuyến khích lý tưởng tự do, tự do trong kinh doanh, và tư duy phản biện đích thực. Trang Heroes of Liberty cung cấp tiểu sử, hầu hết các tác phẩm đều dựa trên các nhân vật của thế kỷ 20, dành cho đọc

con mình nghe trong hai hoặc ba giờ mỗi lần, gồm cả việc đọc chậm rãi tác phẩm "The Lord of the Rings" (Chúa Tể của Những Chiếc Nhẫn) sáu lần, với mỗi lần đọc đều thú vị và hữu ích như lần đầu.

Trong lớp học bí mật này, cha mẹ nhà Benda đã dạy cho con cái họ niềm

niềm về mặt tinh thần và tâm hồn với chủ nghĩa cộng sản, và góp phần vào việc "tái thiết đạo đức quốc gia" khi chủ nghĩa toàn trị bị đánh bại, điều mà tất cả họ đều đoán trước được. Như một trong những người con trai của gia đình Bendas từng nói với tác giả Dreher rằng, "Điều quan trọng là cho trẻ em tiếp xúc với những câu chuyện mà sẽ giúp các em nhận ra sự khác biệt giữa sự thật và đối

trá, đồng thời dạy cho con trẻ cách phân biệt điều này trong cuộc sống thực."

Nếu gia đình Benda có thể hoàn thành những chiến công như vậy [ngay cả] khi họ có nguy cơ bị bắt và bỏ tù, thì chắc chắn những người còn lại trong chúng ta hiện đang sống ở Mỹ quốc đây - cũng có thể làm điều tương tự.

Sứ mệnh Một số độc giả đọc bài viết này có thể phân đôi rằng, "Nhưng kiểu giáo dục về tự do này là sự truyền bá tư tưởng, cũng giống như các trường học dạy về tư tưởng thức tỉnh đầy thôi."

Giữ chủ của biên tập viên: Ông Nal Oum là cha của biên tập viên Channaly Philipp, có làm việc cho The Epoch Times.

Minh Châu biên dịch

Phần lớn trẻ em đều là những tâm băng trắng, những gì được khắc vào tâm trí và tâm hồn các em thông qua giáo dục và kinh nghiệm, sẽ quyết định các em là ai và trở thành người như thế nào.

Trao nền tự do cho thế hệ trẻ ngay từ trong gia đình

Jeff Minick

Hãy trao cho tôi một đứa bé cho đến khi nó 7 tuổi và tôi sẽ trả lại cho bạn một người đàn ông," được cho là câu nói của Thánh Ignatius Loyola.

Suốt nhiều năm, một cuộc tranh luận về "sự nhối sọ" trong các trường học đã nổ ra, mà chủ yếu là về việc giảng dạy các nguyên lý xã hội chủ nghĩa, và gắn đây hơn là Thuyết Chủng

tộc Trọng yếu (Critical Race Theory) và giới tính. Các trường đại học là nơi bùng nổ các cuộc chiến văn hóa này. Trong vài năm qua, những trận chiến tương tự cũng nổ ra ở các trường tiểu học và trung học của chúng ta. Hàng triệu bậc cha mẹ dần nhận thức được những hệ tư tưởng này khi đại dịch và việc học từ xa đã cho họ chỗ ngồi ở hàng ghế đầu trong lớp học của con họ. Một số bậc cha mẹ đã ứng phó bằng cách đưa con mình ra khỏi các trường công lập và ghi danh cho con học ở nơi

khác, một số đang chống trả, và một số khác hoặc là phớt lờ hoặc là đầu hàng trước thực trạng này. Tuy nhiên, dù trong hoàn cảnh nào, tất cả các bậc cha mẹ và ông bà đều có quyền trang bị cho con cháu mình hệ miễn dịch để chống lại chủ nghĩa tập thể và giáo điều hậu hiện đại. Hãy ghi nhớ những câu nói của Thánh Ignatius, chúng ta có thể dạy con trẻ ngay từ những năm đầu đời về tính yêu tự do và quyền của người Mỹ. Và các nguồn lực để thực hiện công

việc đáng giá này đều nằm trong khả năng của chúng ta.

Trẻ em mới chập chững biết đi và trẻ nhỏ

Bạn đã từng đọc câu chuyện "The Little Red Hen" (Cô Gà Mái Đỏ Bé Nhỏ) cho con mình nghe chưa? Câu chuyện này cho thấy những bài học không còn mới nữa, rằng "gieo nhân nào, gặt quả này" và chỉ có làm việc chăm chỉ mới mang lại thành quả. Thế còn câu chuyện "The Little Engine That Could" (Chiếc



- Cung cấp đầy đủ các loại thuốc tây, vắc xin ngừa cúm, COVID-19, và du lịch. Không cần lấy hẹn trước.
- Nhà thuốc ProCare được công nhận là nhà thuốc chuyên cung cấp các loại thuốc đặc trị bởi Cơ Quan Kiểm Định Sử Dụng thuốc của Hoa Kỳ (URAC).
- Cung cấp tất cả các loại dụng cụ y khoa như xe lăn, gậy, dụng cụ an toàn trong phòng tắm, gối đặc biệt cho người đau cổ, đau lưng, đau chân... Đặc biệt: Có bán giấy trị liệu cho bệnh nhân Tiểu Đường; Giày, nịt lưng giảm đau cột sống... Và rất nhiều sản phẩm hữu ích khác để phục vụ quý khách hàng.
- Mục tiêu chính của toàn thể nhân viên nhà thuốc chúng tôi là cung cấp đầy đủ mọi chỉ dẫn về sức khỏe và đồng thời phục vụ tối đa để đáp ứng nhu cầu của từng bệnh nhân.
- Chương trình "Đơn giản thuốc" nhằm tăng sự tiện lợi cho quý vị và giúp đạt hiệu quả trong cách dùng thuốc qua việc tư vấn trực tiếp giữa Dược Sĩ với từng bệnh nhân.



Châm ngôn của chúng tôi:
Chất Lượng - Thành Tâm - Nhanh Chóng

Free Delivery

9191 Westminster Ave.
Garden Grove, CA 92844
Website: www.ProCareDrugStore.com
Email: info@ProCareDrugStore.com

Phone: (714) 899-1111
Fax: (714) 899-2808

Mở Cửa 7 Ngày Mỗi Tuần

Thứ Hai - Thứ Sáu 9:30 AM - 6:30 PM
Thứ Bảy - Chủ Nhật 9:30 AM - 1:30 PM



HOÀNG TRÂM

JEWELRY • FRANKINCENSE



Tiệm chuyên cung cấp và bán các loại:

- Trang sức cao cấp đi dự tiệc, vòng vàng 9999.
- Bạch kim, nhang, vòng, dây chuyền trầm hương.
- Đặc biệt là Ngọc Bích Tỷ-Trang sức vừa sang trọng vừa trị bệnh.
- Cẩm thạch và các loại Đá phong thủy.
- Hột xoàn giá tốt của GIA.

WỚI GIÁ ƯU ĐÃI HẤP DẪN!

BIG SALE

30% OFF

cho TRẦM HƯƠNG

KHU THƯƠNG XÁ PHƯỚC LỘC THỌ

9200 Bolsa Ave, Ste 132A, Westminster, CA 92683

714-598-5555 • 714-396-7879

BIG SALE

36,5% OFF

CAO CỐT
500 GRAM



TIỀN SÂM VÀNG HOANG DÃ
Sâm Hoàng Dã 45 năm, bạc vàng nano



TIỀN ĐAN SÂM HOANG DÃ
Sâm Hoàng Dã 15 năm và được thảo



TIỀN ĐAN SÂM HOANG DÃ
Sâm Hoàng Dã 60 năm, Xạ Hương, vàng nano



TIỀN ĐAN SÂM HOANG DÃ
LÀ SẢN PHẨM HÀNG ĐẦU CỦA THƯƠNG HIỆU
HÀNG TRIỆU VIÊN DƯỠNG THẦN ĐAN ĐƯỢC RA ĐỜI TỪ CÔNG TY S365

Hắc Sâm



Hồng Sâm



Bạch Sâm



S365 NHÂN SÂM HOANG DÃ

Thương hiệu và sản phẩm gắn liền như một gia phả, thuộc dòng dõi Cha Trời Mẹ Đất. Sâm Hoàng Dã là loại dược thảo đứng đầu trong nhiều bài thuốc Đông Y từ xưa đến nay. S365 nhân sâm Hoàng Dã. Nơi chuyên nghiệp Nhân Sâm có đầy các loại: Hồng Sâm, Hắc Sâm, Bạch Sâm. Bồi khí, tăng cường sinh lực, đẩy lùi các bệnh. Ba thể, lục phủ, ngũ tạng, điều hoà khí huyết, không dễ đột quỵ. Hãy giữ mãi tứ trụ cuộc sống:

Thọ Tài Sắc Lực

S365 NHÂN SÂM HOANG DÃ

<p>1 Không đột quỵ do nhiều nguyên nhân Cao máu, tiểu đường, tim mạch...</p>	<p>3 Không đau nhức tê liệt toàn thân. Cơ giết, cơ teo rút, buồn nôn, chóng mặt, xây xẩm xuất mồ hôi.</p>	<p>5 Không thấy các chứng như: Suy nhược thần kinh, lo âu, căng thẳng. Cản lực quá độ, hơi kiệt sức tần.</p>
<p>2 Không bị xuất huyết não. Thân nhiệt nhanh chóng ổn định ngay.</p>	<p>4 Không trúng độc dịch thể từ bên ngoài. Giải độc nhanh. Cân thân định kinh, tinh thần minh mẫn.</p>	<p>Follow us on</p> 

www.s365nhansamhoangda.com

9648 Garden Grove Blvd., Garden Grove, CA 92844

714-340-9598




2024

CHAUSON

NHÀ THUỐC TÂY CHÂU SƠN KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH MỘT NĂM MỚI

An Khang - Thịnh Vượng - Dồi Dào Sức Khỏe

- ✦ Giao thuốc tận nhà, miễn phí.
- ✦ Tận tình hướng dẫn sử dụng thuốc an toàn và hiệu quả.
- ✦ Nhận hầu hết các loại bảo hiểm, Medicare và Medi-Cal.
- ✦ Chích ngừa cảm cúm (Flu).
- ✦ Giá ưu đãi cho quý khách không có bảo hiểm.
- ✦ Bán thuốc theo toa (Prescription) và không theo toa (OTC).
- ✦ Tặng quà cho khách mới.

CHAUSON PHARMACY

9029 McFadden Ave,
Westminster, CA 92683

(657) 334 - 7087

Giờ mở cửa:
Thứ 2 đến thứ 6: 10 AM - 6 PM
Thứ 7 : 10 AM - 2 PM
Chủ Nhật : Nghỉ

Your Ad Here

Contact:
(714) 356-8899

L.A. BẢO HIỂM

9191 Bolsa Ave, #212, Westminster, CA 92683
(Trong khu chợ Á Đông, đối diện Phước Lộc Thọ)

- BẢO HIỂM XE
- BẢO HIỂM NHÀ
- BẢO HIỂM NHÂN THỌ
- BẢO HIỂM SỨC KHỎE
- CÁC LOẠI BOND



Xin gọi:
JULIE TRƯƠNG
(Insurance Broker)
(714) 373-2437

GIÁ BẢO HIỂM TIÊU CHUẨN

(A) Cho người làm chủ xe (Nam và Nữ)

- 1 chiều: \$295/năm
- 1 chiều rưỡi: \$390/năm

(B) Cho người không làm chủ xe

- Nam trên 25 tuổi: \$290/năm
- Nam dưới 25 tuổi: \$350/năm

Giờ làm việc: (6 ngày trong tuần)
Từ 10 giờ sáng đến 7 giờ chiều